

NIEDERSCHRIFT

über die **1.** Sitzung

des Partnerschaftskomitees Europäische Nachbarn (XVII. Wahlperiode)

Tag der Sitzung: **10.03.2021**
Ort der Sitzung: !digitale Informationsveranstaltung nur für Ausschussmitglieder!
Beginn der Sitzung: 17:00 Uhr
Ende der Sitzung: 18:15 Uhr
Den Vorsitz führte: Angela Stein-Ulrich

Sitzungsteilnehmer:

• Vorsitzende

1. Frau Angela Stein-Ulrich

• CDU-Fraktion

2. Herr Jakob Beyen
3. Frau Dilek Haupt
4. Herr Dipl.-Ing. Gregor Jarosch
5. Frau Sabine Prosch
6. Herr Franz-Josef Radmacher Vertretung für Herrn Thomas Jung

• SPD-Fraktion

7. Herr Horst Fischer
8. Herr Wolfgang Kaisers
9. Frau Frederike Küpper

• Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

10. Frau Petra Schenke
11. Frau Anna Wienken

• FDP-Fraktion

12. Frau Elena Fielenbach

• Fraktion UWG/Freie Wähler Rhein-Kreis Neuss - Die Aktive

13. Herr Friedhelm Leese

- **AfD-Fraktion**

14. Herr Christof Rausch

- **stellvertretende Mitglieder**

15. Frau Marlies Gillmeister

16. Frau Rosa Anna Jost

17. Herr Karl Kress

- **Verwaltung**

18. Herr Kreisdirektor Dirk Brügge

19. Frau Ruth Harte

20. Frau Lydia Merker

INHALTSVERZEICHNIS

<u>Punkt</u>	<u>Inhalt</u>	<u>Seite</u>
1.	Feststellung der ordnungsgemäß erfolgten Einladung und der Beschlussfähigkeit.....	4
2.	Bestellung einer Schriftführerin/eines Schriftführers Vorlage: ZS5/0200/XVII/2021	4
3.	Verpflichtung der sachkundigen Bürgerinnen und Bürger Vorlage: ZS5/0201/XVII/2021	4
4.	Vorstellung der Arbeit des Partnerschaftskomitees in den Jahren 2015 - 2020 Vorlage: ZS5/0170/XVII/2021	4
5.	Jubiläumsprogramm in der Zeit vom 16.09. bis 20.09.2021 im Rhein-Kreis Neuss Vorlage: ZS5/0172/XVII/2021.....	5
6.	Laufende Projekte der Kultur- und Heimatfreunde Stadt Zons e.V. Vorlage: ZS5/0173/XVII/2021	6
7.	Projekt der Kultur- und Heimatfreunde Stadt Zons e.V.: Gemeinsamer Kalender des Kreises Mikolow und des Rhein-Kreises Neuss - Antrag auf finanzielle Unterstützung Vorlage: ZS5/0183/XVII/2021	7
8.	Bericht aus der Kreisgemeinschaft Röbel und Antrag auf den jährlichen Zuschuss im Rahmen der Patenschaft des Rhein-Kreises Neuss Vorlage: ZS5/0175/XVII/2021	7
9.	Verschiedenes / Mitteilungen	8

1. Feststellung der ordnungsgemäß erfolgten Einladung und der Beschlussfähigkeit

Protokoll:

Vorsitzende Stein-Ulrich begrüßt die Anwesenden und stellt die ordnungsgemäße Einladung fest. Die Tagesordnung wird in der vorliegenden Form angenommen. Die Vorsitzende verweist darauf, dass aufgrund der digital stattfindenden Sitzung keine rechtsgültigen Beschlüsse gefasst, sondern lediglich als Empfehlung zur Entscheidung durch den Kreistag abgegeben werden können.

Sie dankt ihrem Vorgänger im Amt des Vorsitzenden, dem nunmehr stv. Mitglied Franz-Josef Radmacher, für seine Arbeit und die gute Zusammenarbeit. Franz-Josef Radmacher war von 1999 bis 2020 Mitglied im Partnerschaftskomitee, davon drei Wahlperioden lang als dessen Vorsitzender.

Vorsitzende Stein-Ulrich bittet die Mitglieder des Partnerschaftskomitees um ihre Anregungen für die zukünftige Arbeit des Gremiums und bittet alle Anwesenden um eine kurze persönliche Vorstellung.

2. Bestellung einer Schriftführerin/eines Schriftführers

Vorlage: ZS5/0200/XVII/2021

Beschluss:

Das Partnerschaftskomitee bestellt Lydia Merker zur Schriftführerin.

3. Verpflichtung der sachkundigen Bürgerinnen und Bürger

Vorlage: ZS5/0201/XVII/2021

Protokoll:

Die Verpflichtung der sachkundigen Bürgerinnen und Bürger erfolgt in der ersten Präsenzsitzung des Partnerschaftskomitees.

4. Vorstellung der Arbeit des Partnerschaftskomitees in den Jahren 2015 - 2020

Vorlage: ZS5/0170/XVII/2021

Protokoll:

Zusätzlich zur Sitzungsvorlage erläutert Schriftführerin Merker die PowerPoint-Präsentation (s. Anlage) mit den aktuellen, zum Teil seit vielen Jahren sehr erfolgreich laufenden Projekten.

Stv. Mitglied Kress erläutert im Anschluss vertretend für sB Jarosch, der aufgrund technischer Herausforderungen nur per Video, aber nicht per Audio an der Sitzung teilnehmen kann, die vielfältigen und ebenfalls seit vielen Jahren erfolgreichen Projekte der Kultur- und Heimatfreunde Stadt Zons e.V. in enger Zusammenarbeit mit dem Partnerschaftskomitee. Der Wortbeitrag von Herrn Kress ist der Niederschrift als PDF beigelegt.

Hierzu macht die Verwaltung folgende Anmerkungen:

2017 Hier wurde ein Zuschuss des Rhein-Kreises Neuss in Höhe von 1.500 € zur Unterstützung und Mitfahrt von Mitgliedern der Kultur & Heimatfreunde Stadt Zons e.V. im Rahmen der Partnerschaftsbegegnung mit Eröffnung des Stelenpfades in der Zeit vom 23.06. – 25.06.2017 gezahlt.

Der Transport der Stelen und der Stelenplatten wurde vom Rhein-Kreis Neuss über die Botenmeisterei übernommen.

2018 Hier wurden zweckgebundene Zuwendungen des Rhein-Kreises Neuss in Höhe von insgesamt 6.800 € gezahlt für das 4. Mehrsprachige heimatkundliche Kinderbuch (2.000 €), das Projekt „Backen wie anno dazumal“ (2.800 €) sowie das Projekt Aphorismen tafeln am Bettina-von-Arnim-Gymnasium Dormagen und am Lyzeum II in Mikołów (2.000 €).

2020 Hier wurden Zuschüsse für die Eröffnung des Stelenpfades (500 €), für die Richeza-Gedenktafel (300 €), für den Kalender der Kultur & Heimatfreunde Stadt Zons e.V. mit der Stadt Orzesze (750 €) und für die Herausgabe des Backbuches (2.000 €), also insgesamt 3.550 € an zweckgebundenen Zuschüssen vom Rhein-Kreis Neuss gezahlt.

Außerdem hat das Büro für europäische Partnerschaften bei allen Projekten organisatorische Unterstützung geleistet.

SB Fischer lobt die Verwaltung für die sehr gute Arbeit bei der Betreuung der Partnerschaft des Rhein-Kreises Neuss mit dem Kreis Mikołów.

5. Jubiläumsprogramm in der Zeit vom 16.09. bis 20.09.2021 im Rhein-Kreis Neuss

Vorlage: ZS5/0172/XVII/2021

Protokoll:

Vorsitzende Stein-Ulrich erläutert, dass der Besuch der polnischen Partner schon zweimal aufgrund der Corona-Pandemie verschoben werden musste und nun hoffentlich im September stattfinden könne. Kreisdirektor Brügge weist daraufhin, dass das Programm gegenüber vorherigen Versionen ein wenig weiterentwickelt worden sei und verweist auf die Vorlage.

Stv. Mitglied Kress bezieht sich auf den Tag in Zons (18.09.2021) und lädt zur Teilnahme am Umzug durch Zons am frühen Nachmittag ein – die geplante Präsentation aus fünf Jahren freundschaftlicher Begegnungen der Kultur- und Heimatfreunde Stadt Zons e.V. mit dem Kreis Mikołów könnte hierfür verschoben werden. Er fragt, ob vor dem Hintergrund der bevorstehenden Bundestagswahl der Bundestagsabgeordnete Hermann Gröhe bei der Enthüllung der Königin-Richeza-Gedenktafel ein Grußwort sprechen dürfe. Kreisdirektor Brügge sagt eine Prüfung zu.

SB Fischer lobt das sehr ansprechende Programm und fragt nach den Kunstwerken aus dem Kreis Mikołów für die Ausstellung im Kulturzentrum des Rhein-Kreises Neuss in Sinsteden. Die Verwaltung erläutert, dass die Leiterin des Kulturhauses Mikołów, Frau Izabela Padziorek-Jakubowska, die Ausstellung der polnischen Kunstschaffenden für die Ausstellung zusammenstellt.

KTA Küpper weist auf das große Fotoalbum im Format DIN A 3 hin, das sie nach dem Jubiläumsbesuch in Polen aus eigenen Fotos zusammengestellt habe und fragt, ob das beim Besuch der polnischen Partner als Gastgeschenk überreicht werden solle. Dem stimmt der Kreisdirektor zu.

KTA Beyen fragt, wie der Transport zwischen den einzelnen Programmpunkten an unterschiedlichen Orten vorgesehen sei, ob etwa ein gemeinsamer Transport im Bus möglich sei. Kreisdirektor Brügge antwortet, dass kein gemeinsamer Transport geplant sei, sondern die Anreise zu den Programmpunkten selbst erfolge.

KTA Fielenbach fragt, wie die Teilnahme der Mitglieder und stellvertretenden Mitglieder des Partnerschaftskomitees an den einzelnen Programmpunkten vorgesehen sei. Der Kreisdirektor erläutert, dass zu den öffentlichen Veranstaltungen auch die Stellvertreterinnen und Stellvertreter eingeladen seien, zu den geschlossenen Programmpunkten nur die Mitglieder bzw. deren Vertreterinnen und Vertreter im Verhinderungsfall. Die Verwaltung werde dies im Programm kenntlich machen.

KTA Rausch bittet um das Zusenden der Sitzungsunterlagen. Kreisdirektor Brügge verweist auf die Geschäftsordnung des Kreistages, die ausschließlich die Bereitstellung des elektronischen Dokuments im Kreistagsinformationssystem vorsehe. Das gelte auch für das Partnerschaftskomitee.

6. Laufende Projekte der Kultur- und Heimatfreunde Stadt Zons e.V. Vorlage: ZS5/0173/XVII/2021

Protokoll:

Stv. Mitglied Kress schildert, wie aufwändig, aber auch wie kommunikativ und spontan die Entstehung des Backbuches zwischen der deutschen und polnischen Seite gewesen sei. So habe der Kreis Mikołów relativ kurzfristig eine eigene Vorlage für ein Deckblatt beigesteuert, das nun die Rückseite des Backbuches darstelle. Die Übersetzungen habe sB Jarosch übernommen.

Die 500 gedruckten Exemplare des deutsch-polnischen Backbuches würden in der 11. Kalenderwoche von der Druckerei angeliefert. Herr Kress fragt, ob die Backbücher beim Besuch der Gäste übergeben oder nach Polen geschickt werden sollten.

Kreisdirektor Brügge bittet darum, 100 Exemplare der Verwaltung zur Verfügung zu stellen, die von hier aus mit einem Begleitbrief in den Kreis Mikołów geschickt werden. Anlässlich der Jubiläumsfeierlichkeiten sollte das Buch der Öffentlichkeit vorgestellt und den Mitgliedern des Partnerschaftskomitees überreicht werden.

Stv. Mitglied Kress erläutert das Projekt Adventskalender der Kultur- und Heimatfreunde Stadt Zons e.V. bei YouTube, für den zu jedem Tag im Advent ein Beitrag des deutschen und des polnischen Partnerkreises geleistet werden soll. Den Auftakt macht die Lebende Krippe mit den drei Nachtwächtern von Zons.

Auch Landrat Petrauschke und sein polnischer Kollege Landrat Duży könnten etwas vortragen, ebenso wie Mitglieder der beiden Partnerschaftskomitees. Herr Kress bittet über das Büro für europäische Partnerschaften um die Unterstützung des Kreismedienzentrums.

KTA Küpper bietet die Begleitung eines Adventsliedes auf ihrem Stagepiano an.

KTA Beyen begrüßt das Adventskalenderprojekt der Kultur- und Heimatfreunde Stadt Zons e.V. und fragt, ob der Adventskalender der Kreisjugendmusikschule eingebunden werden könne.

**7. Projekt der Kultur- und Heimatfreunde Stadt Zons e.V.: Gemeinsamer Kalender des Kreises Mikolow und des Rhein-Kreises Neuss - Antrag auf finanzielle Unterstützung
Vorlage: ZS5/0183/XVII/2021**

Protokoll:

Stv. Mitglied Kress schildert, dass in diesem Projekt der gemeinsame Weg das Ziel gewesen sei. Bei der Bilderauswahl habe es viele digitale Kontakte gegeben und man habe sich so näher kennengelernt.

Er schlägt von Seiten der Kultur- und Heimatfreunde Stadt Zons e.V. vor, das Kalenderprojekt beim Jubiläumsbesuch im September dieses Jahres erst einmal vorzustellen, den Antrag der Kultur- und Heimatfreunde Stadt Zons e.V. für den Druck des Kalenders für das Jahr 2022 aber zurückzuziehen und den Antrag an das Partnerschaftskomitee auf finanzielle Unterstützung für das Kalenderprojekt mit Erscheinungstermin im Jahr 2023 in der ersten Sitzung des Partnerschaftskomitees 2022 erneut zu stellen.

Dann bliebe auch noch mehr Zeit für das Einreichen weiterer Fotos – vor allem Landschaftsansichten aus beiden Kreisen würden noch gesucht.

**8. Bericht aus der Kreisgemeinschaft Rößel und Antrag auf den jährlichen Zuschuss im Rahmen der Patenschaft des Rhein-Kreises Neuss
Vorlage: ZS5/0175/XVII/2021**

Protokoll:

Zum Bericht der Kreisgemeinschaft Rößel gibt es keine Fragen und die einstimmige Empfehlung des Partnerschaftskomitees an den Kreistag, der Kreisgemeinschaft Rößel im Rahmen der Patenschaft einen Zuschuss in Höhe von 1.500 € für das Jahr 2021 zu gewähren.

9. Verschiedenes / Mitteilungen

Protokoll:

Stv. Mitglied Radmacher teilt mit, dass der langjährige Kreistagsabgeordnete und Mitglied im Partnerschaftskomitee Dr. Christian Will verstorben sei und bittet um eine Gedenkminute. Dieser Bitte kommt das Partnerschaftskomitee gerne nach.

Da keine weiteren Wortmeldungen vorlagen, schloss Vorsitzender Angela Stein-Ulrich um 18:15 Uhr die Sitzung.

Angela Stein-Ulrich
Vorsitzende

Lydia Merker
Schriftführerin